

بسم الله الرحمن الرحيم

رمضان ،، منتصف رمضان

كتبها : عبد الرزاق طاهر فارح
ترجمها إلى الإنجليزية: د . فهميم بوخطوة
14 رمضان 1443
15 أبريل 2022

أحبي في الله ،،

بَلَّغْنَا اللهَ جَلَّ وَعَلا منتصف شهر رمضان. أسأل الله أن يتَقَبَّلَ مِنَّا ما مضى.
وأسأل الله أن يَخْتِمَ لَنَا ما تَبَقَّى منها بالخيرِ والمَغْفِرَةِ.

عباد الله ،، إِنَّ إدراك شهر رمضان نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ تستوجب شكرَ الله تعالى
عليها. وذلك لِمَا لِرَمْضَانَ مِنْ المزايا والفضل. رمضان شعر عبادةٍ وعَمَلٍ
واجتهادٍ، وليس شهر نَوْمٍ وكسلٍ وخمول. فترى كثيراً منهم يقضي النَّهارَ كُلَّهُ أو
مُعْظَمَهُ نائماً، وَيُضَيِّعُ صلاة الجماعة. والمقصود هنا مِنَ الْقِيَامِ ليس هذا. فلم
يُشْرَعْ لك بالصَّيَامِ لِنَافَةٍ. مع أَنَّهُ لا حَرَجَ علينا أَنْ نَنَامَ قِسْطاً وافِياً، يُريحُ البدنَ،
ويعيننا على الصَّيَامِ والقِيَامِ. أمَّا أَنْ تقضي النَّهارَ كُلَّهُ نوماً، فلا. وكذلك ترى
بعض الصَّائِمِينَ يُقْبِلُ على العبادةِ في أَوَّلِ الشَّهرِ إقبالاً طَيِّباً. فيحرص على
الصلوات في جماعة، ويحرص على صلاة الفجر، ويحرص على قراءة القرآن.
ويحرص على الإِسْتِغْفَارِ، والقِيَامِ. فإذا إنقضت الأيام الأَوَّلُ مِنَ الشهر، تكاسَلَ

عن هذا الخير كُلِّهِ. فلا تُضَيِّع هذه العبادات ولا تتكاسل، لَعَلَّ الله أن يُخْتِمَ لك بالقبول. وتَذَكَّرْ أَيُّهَا الصَّائِمُ قول النَّبي صلى الله عليه وسلَّم كما في الصَّحِيحِينَ من حديثُ عائِشَةَ رضي الله عنها: {أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَذْوَمُهَا، وَإِنْ قَلَّ}. وقال النَّبي صلى الله عليه وسلَّم كما في صحيح البخاري: {إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِيمِ}.

إِغْتَنِمِ أَوْقَاتَ رَمَضَانَ. وأكثر من الأعمالِ الصَّالِحَةِ، مثل المُحَافَظَةِ على صلاة الجماعة، وصلاة التراويح، والإكثار من تلاوة القرآن، والصَّدَقَةِ والإنفاق في سبيلِ الله. وغير ذلك من صالح الأعمال. إِقْتَدِ بِهَدْيِ نَبِيِّكَ صلى الله عليه وسلَّم في رمضان. رَوَتْ عائِشَةُ رضي الله عنها فقالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلَّم يجتهد في رمضان ما لا يجتهد في غيره، وفي العَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْهُ ما لا يَجْتَهِدُ في غيره.

أَحْبَبِي فِي اللَّهِ ، أَكْثَرُوا مِنَ الْبِرِّ وَالطَّاعَاتِ فِي هَذَا الشَّهْرِ، وَفِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْهُ. لِأَنَّ فِيهَا لَيْلَةُ الْقَدَرِ الَّتِي هِيَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ. وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يُخْتِمَ لَكَ بِالْقَبُولِ.

Ramadan, Mid Ramadan.

Written by: Abdurrazzak Taher Farih

Translated by: Dr. Faheem Bukhatwa.

14 Ramadan 1443

15 April 2022

Dearly beloved in Allah,

Allah Has let our lives continue to the middle part of the month of Ramadan. I ask Allah that He accepts what has already passed, and I ask Allah to make the last of what is left of Ramadan be blessings and forgiveness for us.

Slaves of Allah, just the fact that we are alive to witness this month of Ramadan is a great mercy for which it is necessary to give to Allah thanks. That is because Ramadan has so many benefits and so much favor and grace. Ramadan is a month of worship, a month of deeds and diligence. It is not a month of sleep and laziness and being idle. You would see many of them who spend all day, or most of the day, asleep. They miss the congregation prayers (salat Jamaa). This is certainly **not** what is meant by “Qiam”. Fasting was not decreed upon you; so you would go asleep. Of course, there is no issue with us going to sleep a good amount of sleep; in order to rest our bodies, and in order to assist us to do fasting and do prayers. But, spend the entire day asleep, No. Similarly, you would see some of those who are fasting, approach worship at the start of the month in a great

manner. They are so keen vigilant towards Fajr dawn prayer. And they make sure they recite Quran. They actively do ask for forgiveness, and keenly attend night prayers qiam. But, when the first few days of the month have passed, they get lazy towards all that goodness. Do not waste away this worship. Do not procrastinate, for may Allah bless you with acceptance towards the end. You, who is doing fasting, remember that the messenger ppbu said: **{The most loved to Allah of deeds is the continuously repeated or lasting deeds even if it was small}**. And the messenger ppbu also said: **{Deeds are considered based on their final parts}**. Seize the opportunity, make use of those times of Ramadan. Do plenty of good deeds, like ensuring to do your prayers in congregation Jamaa, and do night prayers Taraweeh, and do plenty of Quran reciting, and give charity and spend in the line of Allah, and many more of those good deeds. Take example of the guidance of your prophet PPBU during the month of Ramadan. Aisha, may Allah be pleased with her said: “The messenger ppbu used to put more effort during Ramadan than he did in other times. And he put even greater effort in the last ten days than he did in other parts of Ramadan”

Slaves of Allah, do plenty of good deeds of obedience during this month, and especially during the last ten days/nights of the month. The reason is that one of those nights is the night of fate or faith

(Qadr). This night of Qadr is better than one thousand months. I hope that Allah will grant you acceptance by the end of the fasting month.